

Ukraina Riigikontrolli ja Eesti Riigikontrolli koostööleping

Ukraina Riigikontroll ja Eesti Riigikontroll, edaspidi lepinguosalised,

- võttes arvesse vastastikust austust, usaldust, võrdsust ja vastastikku kasulikku partnerlust käsitlevaid põhimõtteid,
- juhindudes Kõrgeimate Kontrolliasutuste Rahvusvahelise Organisatsiooni (INTOSAI) ja Euroopa Kõrgeimate Kontrolliasutuste Organisatsiooni (EUROSAI) eesmärkidest ja põhimõtetest,
- väljendades ühist kavatsust suurendada avaliku sektori auditeerimise tõhusust,

ON LEPPINUD KOKKU järgmises.

Artikkel 1

Lepinguosalised teevad oma pädevusalas koostööd järgmistes valdkondades:

- kogemuste vahetamine auditimeetodite ja avaliku sektori auditi praktilise rakendamise vallas;
- seminaride, õpikodade ja töökoosolekute korraldamine ja pidamine avaliku sektori auditiga seotud päevakajalistes küsimustes;
- paralleelauditite tegemine vastastikuse nõusoleku alusel kooskõlas kokkulepitud töökavadega;
- lepingu rakendamiseks asjakohase teabe, nt riiklikke õigusakte käsitlevate avaliku sektori auditiga seotud dokumentide, ametialaste teabematerjalide ja meetodite vahetamine.

Artikkel 2

Lepinguosalised järgivad lepingu raames tehtava koostöö käigus, eelkõige paralleelauditite tegemisel, kehtivaid riiklikke õigusakte, eriti asjakohaseid auditeerimisvolitusi ja andmekaitse-eeskirju ning muid konfidentsiaalsussätteid, mis on sätestatud kohaldatavates õigusaktides. Auditi leide, mis on seotud ainuüksi teise lepinguosalisega, avaldatakse üksnes vastastikusel kokkuleppel.

Artikkel 3

Lepinguosalised võivad vahetada artiklis 1 kokkulepitud koostöö raames delegatsioone, et omandada praktilisi teadmisi ning suurendada suutlikkust ja koolitada töötajaid.

Artikkel 4

Tuginedes koostöömeetmete võtmisel vastastikkuse põhimõttele, kannavad mõlemad koostööpartnerid oma sõidu-, majutus-, toitlustus-, suulise tõlke, viisa- ja kindlustuskulud ise. Vastuvõttev koostööpartner tagab tasuta tehnilised seadmed, koosolekuruumid ja asjakohase teabe.

Artikkel 5

Lepingusätete tõlgendamise ja rakendamisega seotud eriarvamused lahendatakse lepinguosaliste vahel vastastikuste konsultatsioonide teel.

Artikkel 6

Lepingusätteid võib muuta või täiendada üksnes lepinguosaliste vastastikusel kokkuleppel. Kõik muudatused ja täiendused moodustavad lepingu lahutamatu osa ning need vormistatakse eraldi protokollidena.

Artikkel 7

Lepinguga ei rikuta lepinguosaliste õigusi ega kohustusi, mis tulenevad muudest rahvusvahelistest kokkulepetest, milles lepinguosalised osalevad või võivad osaleda.

Artikkel 8

Leping jõustub selle allkirjastamise päeval. Lepinguosaline võib lepingu põhjust nimetamata denonsseerida. Lepingu lõpetamine vormistatakse kirjalikult ja see jõustub üks kuu pärast lepingu lõpetamise teate kättesaamist.

Sõlmitud 11. juunil 2018. aastal Tallinnas kahes ukraina-, eesti- ja ingliskeelses eksemplaris. Kõik tekstid on võrdselt autentset.

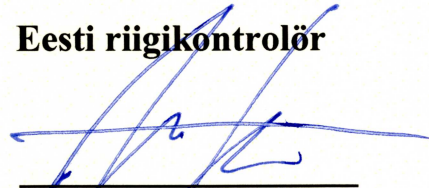
Lepingusätetega seotud eriarvamuste korral on ülimuslik ingliskeelne tekst.

Ukraina Riigikontrolli esimees



Valeriy Patskan

Eesti riigikontrolör



Janar Holm